

ردیف	بارم	
۱	۱	معنی هر واژه عربی را از بین کلمات داده شده پیدا کنید و بنویسید. (توجه! دو کلمه اضافه است) تلفن - دیدار - روشنایی - گردباد - شیرین - طناب الف) حَبَل: ب) إعصار: ج) هَاتِف: د) ضِيَاء:
۲	۰/۵	فقط معنای فارسی کلمات مشخص شده را بنویسید. الف) لَا تَتَحَرَّكْ عَيْنُ الْيَوْمَةِ، فَإِنَّهَا ثَابِتَةٌ. ب) ذَاكَ هُوَ اللَّهُ الَّذِي أَنْعَمَهُ مِنْهُمْ مَرَّةً.
۳	۰/۵	کلمات متضاد و مترادف را کنار هم بنویسید. (توجه! دو کلمه اضافه است) بَعَثَ - بَكَى - كِبَارَ - أَرْسَلَ - كَتَمَ - ضَحِكَ الف) ≠ ب) =
۴	۰/۵	در هر ردیف، کلمه ناهم‌هنگ را مشخص کنید. الف) ☐ نافِلة ☐ ثامنة ☐ طائرة ☐ حافلة ب) ☐ أحمَر ☐ أزرق ☐ أحسن ☐ أصفر
۵	۱	ترجمه فارسی جملات را به عربی وصل کنید. (توجه! یک ترجمه فارسی اضافه است) الف) اقترأ حَسَنٌ ب) مِهْرَجَانٌ مَطَرِ السَّمَكِ ج) عَمِيلُ الْعَدُوِّ د) كَأَنَّهُ وَلِيٌّ حَمِيمٌ (۱) جشنواره باران ماهی (۲) پیشنهادی خوب (۳) گویی دوستی صمیمی (۴) مزدور دشمن (۵) گویا دشنام داد
۶	۰/۵	با توجه به ترجمه، کلمه مناسب را انتخاب کنید. الف) رَزَّ مَعَ باذِنجان. ☐ سَرَقِ ☐ مَرَقِ ب) فِي التَّفْتِيشِ بِالْجَمَارِكِ. ☐ صَالَةٍ ☐ سَاخَةِ برنج با خورشت بادنجان. در سالن تفتیش گمرک.
۷	۰/۵	ترجمه درست هر عبارت را انتخاب کنید. الف) لَهُ ذَاكِرَةٌ قَوِيَّةٌ. ب) كَمْ عَدَدُ الْمُرَافِقِينَ؟ ج) كَمْ عَدَدُ الْمُرَافِقِينَ؟ د) كَمْ عَدَدُ الْمُرَافِقِينَ؟ ۱- او نیروی زیادی دارد. ۲- او حافظه‌ای قوی دارد. ۱- همراهان چند نفر هستند؟ ۲- چمدان‌ها چندتا هستند؟
۸	۱	ترجمه ناقص هر عبارت را کامل کنید. الف) النَّاسُ نِيَامٌ؛ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا: ب) قَالَ إِنِّي أَعْلَمُ مَا لَا تَعْلَمُونَ: مردم؛ هنگامی که بمیرند همانا من آنچه شما نمی‌دانید.

۱	۱/۲۵	۱	۱/۲۵	۱	۹	ترجمه فارسی عبارات زیر را بنویسید. (الف) عَفَوًا، مَا عِنْدِي وَصَفَةٌ. (ب) اجْلِبِي هَذِهِ الْحَقِيبَةَ إِلَى هُنَا. (ج) رَجَاءً، أُعْطِنِي مِفْتَاحَ غُرْفَتِي. (د) مَتَى مَوَاعِدُ الْفُطُورِ وَالْغَدَاءِ وَالْعِشَاءِ. (هـ) عِنْدَئِذٍ سَمِعْتُ سَمِيْعَةً صَوْتِ مَكِّيْفِ الْهَوَاءِ.
۱/۵					۱۰	برای جاهای خالی گزینه مناسب را انتخاب کنید و بنویسید. (الف) خُمُسُ سَكَانِ الْعَالَمِ مِنْ (ب) النَّفْطُ عَبْرَ النَّاقِلَاتِ إِلَى الْمَصَافِي. (ج) حَزْنٌ فِي قُلُوبِهِمْ لَا فِي وُجُوهِهِمْ. (د) زُمَلَانِي فِي الدَّرْسِ عَلَى حَدٍّ (هـ) نَزَلَ مِنْ طَائِرَاتِهِمُ الْحَرِيْبَةِ. (و) فِي الْإِصْطِفَافِ الصَّبَاحِيِّ وَقَفْنَا فِي صُفُوفٍ
۱/۵					۱۱	اعراب (نقش) کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را بنویسید. (الف) الْعِلْمُ خَيْرٌ مِنَ الْمَالِ. الْعِلْمُ يَحْرُسُكَ وَأَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ. (ب) رَسَمَ الْأَوْلَادُ صُورَةً جَمِيلَةً عَلَى رَمْلِ السَّاحِلِ.
۱/۵					۱۲	ترجمه عبارات را کامل کنید و اعراب (نقش) کلماتی که زیر آنها خط کشیده شده را بنویسید. (الف) تُعْرِفُ الْأَشْيَاءَ بِأَضْدَادِهَا. : چیزها به کمک متضادهایشان (ب) أَغْلَقَ السَّائِقُ بَابَ حَافِلَةِ الْمَدْرَسَةِ. : راننده در اتوبوس مدرسه را
۱					۱۳	مفرد کلمات داده شده را بنویسید. (الف) صُخُورٌ : (ب) خُطُوطٌ : (ج) مَوَانِئُ : (د) بُلْدَانٌ :
۱					۱۴	نوع کلمات زیر را مشخص کنید. (فعل ماضی، مضارع، امر، مصدر) (الف) انْقَطَعَ : (ب) انْقِطَاعٌ : (ج) انْقَطَعَ : (د) يَنْقَطِعُ :
۰/۷۵					۱۵	هر جمله را به کلمه مناسب آن وصل کنید. (توجه! یک کلمه اضافه است) (الف) مَكَانٌ لِبَيْعِ الْأَدْوِيَةِ. ۱- بَرِيد (ب) إِدَارَةٌ لَتَسْلِيمِ الرِّسَالِ وَأَسْتَلَامِهَا. ۲- عَمِيل (ج) الَّذِي يَعْمَلُ لِمَصْلَحَةِ الْعَدُوِّ. ۳- صَيْدَلِيَّة ۴- قَائِم
۰/۷۵					۱۶	درستی یا نادرستی جمله‌های زیر را براساس حقیقت بنویسید. (الف) الْخَفَّاشُ طَائِرٌ مِنَ اللَّبُونَاتِ. (ب) الضَّوُّ عَضْوٌ خَلَفَ جِسْمَ الْحَيَوَانِ يَحْرَكُهُ غَالِبًا لِطَرْدِ الْحَشَرَاتِ. (ج) الْحِصَّةُ سَاعَاتُ الْعَمَلِ لِلْمُوظَّفِينَ وَالْعُمَّالِ.
۱					۱۷	عملیات ریاضی داده شده را بنویسید. (الف) تَسْعُونَ نَاقِصٌ عَشْرَةٌ بِسَاوِي ثَمَانِينَ. : (ب) مِثَّةٌ تَقْسِيمٌ عَلَى خَمْسَةٍ بِسَاوِي عَشْرِينَ. :

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) طناب (ب) گردباد (ج) تلفن (د) روشنایی	۱
۲	الف) جغد (ب) ریزان	۰/۵
۳	الف) یکی ≠ ضحک (ب) بعث = أرسل	۰/۵
۴	الف) ثامنة (ب) أحسن	۰/۵
۵	الف) ۲ (ب) ۱ (ج) ۴ (د) ۳	۱
۶	الف) مرق (ب) صالة	۰/۵
۷	الف) ۲ (ب) ۱	۰/۵
۸	الف) خفتگان (خوابیده‌اند) - بیدار شوند (ب) گفت - می‌دانم	۱
۹	الف) ببخشید نسخه ندارم (ب) این کیف را به اینجا بیاور (ج) لطفاً کلید اتاقم را بده (د) وعده (موقع) صبحانه و ناهار و شام چه وقت (کی) است؟ (ه) در این هنگام سمیه صدای کولر را شنید.	۱ ۱/۲۵ ۱ ۱/۲۵ ۱
۱۰	الف) المسلمین (چون قبل از آن من آمده پس مجبور به ی می‌شود) (ب) يَنْقَلُ (چون النفط، نایب فاعل است) (ج) المؤمنین (چون نقش آن مضاف الیه است) (د) سواء (چون به معنی یکسان است) (ه) الطیارون (چون فاعل است) (و) عشرة (چون معدود صفوف جمع است)	۱/۵
۱۱	الف) خیر (خبر) العلم (مبتدا) (ب) الاولاد (فاعل) جميلة (صفت) المال (مفعول) الساحل (مضاف الیه)	۱/۵
۱۲	الف) الاشياء (نایب فاعل): شناخته می‌شوند. (ب) السائق (فاعل) - باب (مفعول) - المدرسة (مضاف الیه): بست	۱/۵
۱۳	الف) صخرة (ب) خط (ج) ميناء (د) بلد	۱
۱۴	الف) امر (ب) مصدر (ج) ماضی (د) مضارع	۱
۱۵	الف) ۳ (ب) ۱ (ج) ۲	۰/۷۵
۱۶	الف) درست (ب) نادرست (ج) درست	۰/۷۵
۱۷	الف) نود منهای ده مساوی هشتاد (ب) صد تقسیم بر پنج مساوی بیست	۱

بارم	ردیف
۵	۱ ترجم الجمل التالية. (الف) إِنَّ بَعْضَ الطَّيُورِ وَ الْحَيَوَانَاتِ تَعْرِفُ بِغَرِيزَتِهَا الْأَعْشَابَ الطَّيْبَةَ. (ب) مَا قَسَمَ اللَّهُ لِلْعِبَادِ شَيْئاً أَفْضَلَ مِنَ الْعَقْلِ. (ج) عَرَفَ الْإِنْسَانُ النَّفْطَ مِنْ قَدِيمِ الزَّمَانِ وَ كَانَ يَجْمَعُهُ مِنْ سَطْحِ الْأَرْضِ. (د) صُنِعَ جِهَازٌ لِتَقْلِيلِ الْإِسْتِهْلَاكِ الْكَهْرَبَاءِ فِي الْحَاسُوبِ. (هـ) وَ هُوَ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ اللَّبُونَةِ الَّتِي تُرْضَعُ صِغَارَهَا.
۰/۵	۲ ترجم اللغة التي تحتها خط. (الف) تَوَدَّى الدَّلَافِينُ دَوْرًا مُهِمًّا فِي الْحَرْبِ وَ السَّلْمِ (ب) وَ سَلَالَتُ شَوْشْتَرِ وَ مَقْبَرَةُ النَّبِيِّ دَانِيَالِ فِي خَوْزِستَانِ
۲	۳ اكمل الترجمة. (الف) لِسَانُ الْقِطِّ مَمْلُوءٌ بِغُدَدٍ تُفْرِزُ سَائِلًا مُطَهَّرًا. (ب) قَرَأَ الطَّالِبُ الْمُجِدِّ قَصِيدَةً رَائِعَةً. زبان گربه پر از است که مایعی می تراود. دانش آموز قصیده را خواند.
۲	۴ إِنْتَخِبِ الترجمة الصحيحة. (الف) اللَّوْنُ الْبَنَفْسَجِي لِعُرْفِهِ النَّوْمُ مُهْدِئُ الْأَعْصَابِ. (۱) رنگ بنفش برای اتاق خواب آرام بخش اعصاب است. (۲) رنگ بنفش برای اتاق خواب هدایت کننده اعصاب انسان است. (ب) الْجَلِيسُ الصَّالِحُ خَيْرٌ مِنَ الْوَحْدَةِ. (۱) همنشینی با درستکاران بهتر از تنهایی است. (۲) همنشین درستکار بهتر از تنهایی است. (ج) السَّيَّارَةُ تَنْقُلُ أَخْشَابًا مِنَ الْغَابَةِ إِلَى مَصْنَعِ الْوَرَقِ. (۱) خودرو، چوبها را از جنگل تا کارخانه کاغذ می برد. (۲) خودرویی، چوبها را از مزرعه تا کارخانه کاغذ می برد. (د) ثَمَانِينَ فِي الْمِئَةِ مِنْ مَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشَرَاتٌ. (۱) هشت درصد از موجودات جهان حشراتند. (۲) هشتاد درصد از موجودات جهان حشرات هستند.
۲	۵ اِيْ كَلِمَةً تَنَاسِبُ لِلتَّوْضِيْحَاتِ. (الف) الْإِسْتِعْمَالُ وَ الْإِسْتِفَادَةُ. (ب) طَائِرٌ يَسْكُنُ فِي الْأَمَاكِنِ الْمَتْرُوكَةِ يَنَامُ فِي النَّهَارِ وَ يَخْرُجُ فِي اللَّيْلِ. (ج) يَسْتَفِيدُ الْإِنْسَانُ مِنْهُ فِي صِنَاعَةِ مَوَادِّ التَّجْمِيلِ. (د) طَائِرٌ يَعِيشُ فِي الْبَرِّ وَ الْمَاءِ. ☐ استخراج ☐ استهلاك ☐ انشراح ☐ البوم ☐ الغراب ☐ العصفور ☐ الاشجار ☐ الغاز ☐ النفط ☐ البط ☐ القيط ☐ الغراب
۲	۶ عَيْنٌ مُتَرَادِفٌ وَالْمُتَضَادُّ. اکثر - والد - بَغْتَةً - اب - دَفَعَ - فجأةً - اقل - استلم = ≠ ≠ =

۷	عین الجملة الصحيحة و غير صحيحة حسب الحقيقة و الواقع. الف) عندما يَنْقَطِعُ تيارُ الكهرباء في الليل، يَغْرُقُ كُلُّ مَكَانٍ في الظلام. ب) الطاووسُ مِنَ الطيورِ المائيَّةِ تعيشُ فوقَ جبالٍ ثلجيَّةٍ.	۱	☐ صحيح ☐ خطأ ☐ صحيح ☐ خطأ
۸	أَعْرَبِ الكلمات التي تحتها خطٌّ. الف) العِلْمُ خَيْرٌ مِنَ المالِ. العِلْمُ يَحْرَسُكَ وَ أَنْتَ تَحْرَسُ الْمَالَ. ب) حَسَنُ الْأَدَبِ يَسْتَرْقُبُ النَّسَبِ.	۲	
۹	عین الفعل المجهول و نائب الفاعل. تُعْرِفُ الْأَشْيَاءَ بِأَضْدَادِهَا.	۰/۵	
۱۰	ضَعِ كلمة المناسبِ. (كلمة واحدة زائدة) الف) حَفَرَهُ عميقَةً يَسْتَخْرِجُ الْمَاءَ أَوْ النِّفْطَ مِنْهَا. ب) الحَفَاطُ عَلَى الْأَشْيَاءِ. ج) مَادَّةُ كَالْبَنْزِينَ وَ النِّفْطِ وَ الْغَازِ. د) مَكَانٌ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ تُشَاهِدُ السُّفُنُ إِلَى جَنْبِهَا.	۱	۱- العُطْلَةُ ۲- الْبَثْرُ ۳- الْمِينَاءُ ۴- الصِّيَانَةُ ۵- الزَيْتُ
۱۱	عین نایب الفاعل و المبتدا و مجرور بحرف الجرّ و مضاف اليه في الجملة التالية ثمّ اجب عن الاسئلة. على امتدادِ الأنابيبِ توجَدُ أعمدَةٌ اتِّصَالَاتٍ كَمَحَطَاتٍ إِنْذَارٍ، وَ لَوَحَاتٌ تَحْذِيرِيَّةٌ بِاللُّونِ الْأَصْفَرِ تُحَذِّرُ الْمُواطِنِينَ مِنْ حَفْرِ الْأَرْضِ لِبِنَاءِ عِمَارِهِ أَوْ لِلزَّرَاعَةِ. الف) ماذا لون لوحاتٍ تحذيرية؟ ب) ماذا توجَدُ على امتدادِ الاعمدة؟	۲	

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) بی گمان برخی پرندگان و جانوران با غریزه خود گیاهان دارویی را می شناسند. ب) خداوند چیزی را بهتر از خرد برای بندگانش تقسیم نکرده است. ج) انسان نفت را از دیرباز شناخته است و آن را از سطح زمین گرد می آورد. د) دستگاهی برای کم کردن مصرف برق در رایانه ساخته شد. ه) و از جانوران پستانداری است که به بچه هایش شیر می دهد.	۵
۲	الف) صلح ب) آبشارها	۰/۵
۳	الف) غده هایی - پاک کننده ب) کوشا - جالبی	۲
۴	الف) ۱ ب) ۲ ج) ۱ د) ۲	۲
۵	الف) استهلاک ج) النفط ب) البوم د) البط	۲
۶	والد = اب بغته = فجأة استلم ≠ دفع اکثر ≠ اقل	۲
۷	الف) صحیح ب) خطأ	۱
۸	الف) العلم: مبتدا / المال: مفعول ب) الادب: مضاف الیه / یستر: فعل مضارع	۲
۹	تُعرف: فعل مجهول الاشیاء: نایب فاعل	۰/۵
۱۰	الف) البئر ب) الصیانة ج) الزيت د) المیناء	۱
۱۱	نایب فاعل: أَعْمِدُهُ اتِّصَالَاتٍ مبتدا: وَ لَوْحَاتٌ مجرور به حرف جرّ: الامتداد - لون - حفر - بناء الف) اصفر ب) أَعْمِدُهُ اتِّصَالَاتٍ	۲

ردیف	بارم	
۱	۰/۵	أَكْتُبْ مفرد أو جمع الكلمتين: الف) المُحَافَظَاتُ عَلَى شاطئِ البحرِ (ب) الَّذِينَ يَدْعُونَ إِلَى التَّفْرِقَةِ هُمُ عُمَلَاءُ الْعَدُوِّ (.....)
۲	۰/۲۵	عَيِّنِ الكلمةَ الغريبةَ في المعنى: ☐ البحر ☐ المحيط ☐ النهر ☐ الغاز
۳	۰/۵	أَكْتُبْ في الفراغِ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين: (كلمتان زائدتان) الْقَوَى / الصِّدْق / سحاب / الضَّعِيف / السَّمَاء / غَيْم الف) = (ب) ≠
۴	۰/۷۵	تَرْجِمِ الكلمتين: الف) طَلَبْتُ مِنْ سُمَيَّةِ إطفاءِ المصابيحِ و المُكَيِّفِ. ب) كَيْفَ نَمَتَ مِنْ حَبَّةٍ.
۵	۰/۵	إِتَّخِذِ التَّرْجُمَةَ الصَّحِيحَةَ: الف) «النملة تَقْدِرُ عَلَى حَمْلِ شَيْءٍ يَفُوقُ وَزْنَهَا خَمْسِينَ مَرَّةً»: (۱) مورچه قادر به حمل چیزی است که پنجاه برابر از وزنش بالاتر است. (۲) مورچه می تواند چیزی را حمل کند که از آن چیز پنجاه برابر بیشتر است. ب) «يُعْرِفُ الْمَجْرُمُونَ بِسِيَمَا هُمْ»: (۱) تبهکاران را از چهره شان می شناسند. (۲) تبهکاران از چهره شان شناخته می شوند.
۶	۱/۵	إِكْمَلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ الْفَارَسِيَّةِ : الف) «رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ»: ب) «خَمْسَةُ عَشَرَ مِثَالًا»: ج) «سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا»: د) «تُعْرِفُ الْأَشْيَاءُ بِأَضْدَادِهَا»: ه) «وَأَنْصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ»: پروردگارا، را با قوم ستمکار تندیس کسانی که ظلم کردند چیزها به کمک متضادهایشان و ما را بر قوم کافر
۷	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارَسِيَّةِ: الف) مَنْ ذَا الَّذِي جَهَّزَهُ بِقُوَّةٍ مُفْتَكِرَةً. ب) كَانَتْ سُمَيَّةٌ بِانْتِظَارِ وَالدَّتْهَا بَعْدَ انْتِهَاءِ الدَّوَامِ الْمَدْرَسِيِّ. ج) تَحَدَّثُ هَذِهِ الظَّاهِرَةُ مَرَّتَيْنِ فِي السَّنَةِ أحيانًا. د) لَا يَجُوزُ الْإِصْرَارُ عَلَى نِقَاطِ الْخِلَافِ وَ عَلَى الْعُدْوَانِ. ر) فَلِلْغُرَابِ صَوْتُ يُحَدِّرُ بِهِ بَقِيَّةَ الْحَيَوَانَاتِ حَتَّى تَبْتَعدَ عَنِ الْخَطَرِ. ز) شَهِدْتُ إِيْرَانُ فِي السَّنَوَاتِ الْأَخِيرَةِ هُمُومًا مَلْحُوظًا فِي السِّيَاحَةِ. س) كَيْفَ نَحْصُلُ عَلَى النَّفْطِ؟ يَسْتَخْرِجُ الْإِنْسَانُ النَّفْطَ مِنْ بَاطِنِ الْأَرْضِ. ش) لَا أَصَدِّقُ؛ هَذَا أَمْرٌ عَجِيبٌ، يُحِيرُنِي جِدًّا.

۰/۵	۸	عین الجواب الصحيح: الف) الماضي من «يَقْدُمُ»: ☐ ۱- قَدَمَ ☐ ۲- قَدَّمَ ☐ ۳- تَقَدَّمَ ☐ ۴- قَادَمَ ب) المضارع من «إِسْتَخْدَمَ»: ☐ ۱- يَسْتَخْدِمُ ☐ ۲- يَخْدُمُ ☐ ۳- يَتَخَدَّمُ ☐ ۴- يُخَادِمُ
۰/۵	۹	عين الفعل المجهول و نائب فاعله: «شهر رمضان الذي أنزل فيه القرآن» فعل مجهول: نائب فاعل:
۰/۵	۱۰	ضع في الفراغ عدداً مناسباً: الف) في الإصطفاة الصباحى وقفنا فى صفوفٍ. ب) الفصل فى السنة الإيرانية غ فصل الصيف.
۱	۱۱	أكتب نوع الفعل وصيغته فى كل عبارة. الف) تَعَلَّمُوا العِلْمَ. نوع فعل: شخص (صيغه): ب) وَ ضَرَبَ لَنَا مَثَلًا. نوع فعل: شخص (صيغه):
۱/۵	۱۲	ترجم الكلمات التى تحتها خط: الف) «يا أيها الذين آمنوا لم تقولون ما لا تفعلون» ب) «لقد أرسلنا نوحاً» ج) «كانوا يبحثون فى الأرض» د) «مجالسة الصالحين فيه خير» هـ) «أغلق باب حافلة المدرسة» و) «سكتب شهادتهم»
۱/۵	۱۳	عين المحلل اللاعربى للكلمات التى تحتها خط: الف) «الدَّهْرُ يَوْمَانِ؛ يَوْمَ لَكَ وَ يَوْمٌ عَلَيْكَ» ب) «الْكُتُبُ بَسَاتِينُ الْعُلَمَاءِ» ج) «لَا يَكْلِفُ اللَّهُ نَفْساً إِلَّا وَسْعَهَا» د) «شَرَفَ الْمَرْءُ بِالْعِلْمِ وَ الْأَدَبِ»
۲	۱۴	عين كلمة مناسبة للفراغ: الف) «لَمَّا رَأَى الأَحْزَابَ قالوا هذا ما وَعَدَنَا اللَّهُ» ب) سَاعَدَتِ الْمَرْأَةُ الَّتِي تَصَادَمَتْ بِالسَّيَّارَةِ. ج) الصِّيدَلِيَّةُ مَكَانٌ لِبَيْعِ د) الْحَمَقُ الْإِغْرَاقُ فى المدح و الذم. هـ) الطَّالِبَانِ فى الصف. و) سَيِّدُ الْقَوْمِ خَادِمُهُمْ فى س) الْمُعْلَمُونَ أَمَامَ الطُّلَابِ. ش) إِسْتَغْفَرَ اللَّهُ.
۱	۱۵	عين الصحيح والخطا حسب الحقيقة.

	☐ درست ☐ نادرست ☐ درست ☐ نادرست ☐ درست ☐ نادرست ☐ درست ☐ نادرست	الف) الشَّرَرَةُ قطعَةً مِنَ النَّارِ. ب) البَثْرُ حَفْرَةٌ عَمِيقَةٌ يَسْتَخْرِجُ الْمَاءَ أَوْ النَّفْطَ مِنْهَا. ج) تَحَدَّثُ ظَاهِرُهُ مَطَرِ السَّمَكِ فِي الْهِنْدُورَاسِ عَشْرَ مَرَّاتٍ فِي السَّنَةِ. د) خَمْسَةٌ زَائِدٌ ثَلَاثَةٌ يُسَاوِي ثَمَانِينَ.	
۱		عَيِّنِ الْكَلِمَاتِ الْمُنَاسِبَةَ لِفَرَاغٍ: «كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ» الفُسْتَانُ - الْبَطُّ - الْمِحْرَارُ - الْمِينَاءُ - قُطْنٌ - الْخُفَاشُ الف) مِنَ الْمَلَابِسِ النِّسَائِيَةِ ذَاتِ الْأَلْوَانِ الْمُخْتَلِفَةِ. ب) آلَةٌ لِلإِطْلَاعِ عَلَى دَرَجَةِ حَرَارَةِ الْجِسْمِ. ج) مَكَانٌ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ تُشَاهِدُ السَّفْنَ إِلَى جَنْبِهِ. د) هُوَ طَائِرٌ مِنَ اللَّبُونَاتِ.	۱۶
۰/۵		إنتخب الترجمة الصحيح. الكلمة المعينة: «هل عندكم بطاقات الدخول؟: آيا ورود داريد؟» ☐ الف) مجوزهای ☐ ب) کارت های ☐ ج) گذرنامه های ☐ د) کارنامه	۱۷
۰/۵		عين الصحيح للفراغ: الف) مِنْ أَىِّ مَدِينَةٍ أَنْتُمْ؟ ☐ ۱- أَنَا مِنْ مَدِينَةِ جَوِيَّارِ. ☐ ۲- نَحْنُ مِنْ مَدِينَةِ شِيرَازِ. ب) لِمَنْ تَشْتَرِي هَذِهِ الْأَدْوِيَةَ؟ ☐ ۱- نَشْتَرِيهَا لِزُمَلَانَا ☐ ۲- أَشْتَرِيهَا لِزُمَلَائِي	۱۸
۰/۵		رتب الكلمات وأكتب سوالاً و جواباً الصحيح: دجاج / هو / مَعَ / طعامٌ / الغداء / رز / ما السؤال: ؟ جواب:	۱۹

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
۱	الف) شواطئ	ب) عمیل ۰/۵
۲	الغاز	۰/۲۵
۳	الف) غیم = سحاب	ب) الضعیف ≠ القوی ۰/۵
۴	الف) خاموش کردن، کولر	ب) دانه‌ای ۰/۷۵
۵	الف) گزینه ۱	ب) گزینه ۲ ۰/۵
۶	الف) ما را، قرار نده ه) یاری کن (پیروز گردان)	ب) پانزده ج) خواهند دانست د) شناخته می‌شوند ۱/۵
۷	الف) این کیست که او را با نیرویی اندیشمند مجهز کرد. ب) سمیه بعد از تمام شدن ساعت کار در مدرسه منتظر مادرش بود. ج) این پدیده در سال گاهی دو بار رخ می‌دهد. د) پافشاری بر نقاط اختلاف و بر دشمنی جایز نیست. ر) پس کلاغ صدایی دارد که با آن به بقیه حیوانات هشدار می‌دهد تا از منطقه خطر دور شوند. ز) ایران در سال‌های اخیر در زمینه گردشگری رشد چشمگیری را مشاهده کرد. س) چگونه نفت را بدست آوریم؟ انسان نفت را از دل زمین خارج می‌کند. ش) باور نمی‌کنم، این امر عجیبی است، خیلی مرا متحیر می‌سازد.	۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵
۸	الف) گزینه ۲	ب) گزینه ۱ ۰/۵
۹	فعل مجهول: أُنْزِلَ	نائب فاعل: القرآن ۰/۵
۱۰	الف) عَشْرَة	ب) الثَّانِي ۰/۵
۱۱	الف) فعل امر / دوم شخص جمع مذکر	ب) ماضی / سوم شخص مفرد مذکر ۱
۱۲	الف) انجام نمی‌دهید د) همنشینی	ب) فرستاده‌ایم (فرستادیم) ه) ببند ج) جستجو می‌کردند و) خواهی نوشت ۱/۵
۱۳	الف) مبتدا / خبر	ب) مضاف‌الیه ج) فاعل / مفعول د) جار و مجرور ۱/۵
۱۴	الف) الْمُؤْمِنُونَ ه) حاضِران	ب) الْمُمَرَضَاتِ و) السَّفَرِ ج) الْأَدْوِيَّةِ س) وَاقِفُونَ د) أَكْبَرُ ش) الْمُؤْمِنُونَ ۲
۱۵	الف) درست	ب) درست ج) نادرست د) نادرست ۱
۱۶	الف) الْفُسْتَاتُ	ب) الْحِرَارِ ج) الْمِیْنَاءُ د) الْخُفَاشُ ۱
۱۷	گزینه ب	۰/۵
۱۸	الف) گزینه ۲	ب) گزینه ۱ ۰/۵
۱۹	سوال: ما هو طعام الغداء؟	جواب: رَزُّ مَع دجاج ۰/۵

ردیف	بارم	
۱	۰/۵	تَرْجِمِ الْكَلِمَتَيْنِ اللَّتَيْنِ تَحْتَهُمَا خَطًّا: (۱) الْأَنْفُ عَضْوُ النَّفْسِ وَالشَّمِّ. (۲) كَوَكَبٌ يَدُورُ حَوْلَ الْأَرْضِ.
۲	۰/۵	اُكْتُبْ فِي الْفَرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (كَلِمَتَانِ زَائِدَتَانِ) إِبْتَعَدَ - أَرْسَلَ - اقْتَرَبَ - سَتَرَ - الْحَرْبَ - كَتَمَ الف).....=.....(ب).....#.....
۳	۰/۵	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى. الف) سَمَاد / مَحَطَّة / سَاحَة / مَطَار ب) دُرّ / جَرَح / دَهَب / فَضَه
۴	۰/۵	اُكْتُبْ مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ الف) الطَّيُور:..... ب) عَجِيب:.....
۵	۰/۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۵ ۰/۵ ۰/۵	تَرْجِمِ الْجُمْلَةَ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) ﴿فَاسْتَغْفِرُوا وَمَنْ يَغْفِرِ اللَّهُ﴾ ب) يَحْتَفِلُ النَّاسُ فِي الْهِنْدُورَاسِ بِهَذَا الْيَوْمِ سَنَوِيًّا وَيُسَمُّونَهُ مِهْرَجَانِ مَطَرِ السَّمَكَ. ج) عَلَى كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَايَشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا. د) شَاهَدُوا مِائَاتِ الْمَصَابِيحِ الْمُلَوَّنَةِ الَّتِي يَنْبَعِثُ ضَوْؤُهَا مِنَ الْأَسْمَاكِ الْمُضِيئَةِ. هـ) يُنْقَلُ النَّفْطُ مِنَ الْآبَارِ أَوْ الْمَوَائِئِ إِلَى الْمَصَافِي عِبْرَ الْأَنْابِيصِ. و) عِنْدُنَا سَمِعَتْ سَمِيئَةً صَوْتُ مَكِيفِ الْهَوَاءِ مِنْ إِحْدَى الْحُجُرَاتِ. ز) تُؤَدِّي الدَّلَافِينُ دَوْرًا مُهِمًّا فِي الْحَرْبِ وَالسَّلَمِ. ح) لِأَبَدٍ مِنْ تَأْلِيفِ كِتَابٍ عَظِيمٍ لِإِحْصَاءِ مَنَاطِقِ الْجَذَبِ السِّيَاحِيِّ.
۶	۰/۵	عَيِّنِ تَرْجُمَتَهَا الصَّحِيحَةَ: الف) رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ (۱) پروردگار! مرا از اقامه کننده‌ی نماز قرار ده. (۲) پروردگار مرا از اقامه کننده‌ی نماز قرار داد. ب) الحرباءُ تَسْتَطِيعُ أَنْ تَرَى فِي اتِّجَاهَيْنِ فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ (۱) آفتاب‌پرست قادر است که در یک لحظه در چند جهت نگاه کند. (۲) آفتاب‌پرست می‌تواند در یک زمان در دو جهت نگاه کند.
۷	۱/۵	كَمِّلِ الْفَرَاقَاتِ فِي التَّرْجُمَةِ: الف) النَّاسُ نِيَامٌ فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا. «مردم وقتی که بمیرند می‌شوند». ب) ﴿قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِ﴾ بگو در زمین و سرانجام پیشینیان چگونه بوده است. ج) ﴿وَ إِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ﴾ و هرگاه قرآن پس به آن

۸	تَرْجِمِ الْأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتِهَا الْخَطُّ الف) تُصْنَعُ أَشْيَاءٌ كَثِيرَةٌ مِنْهُ. ج) كَانُوا يَكْتُبُونَ. هـ) سَيَعْلَمُ الَّذِينَ ظَلَمُوا. ب) لَا تَتَحَرَّكُ عَيْنُ الْبُومَةِ. د) هُمْ أَجْلَسُوا الْأَطْفَالَ. و) إِنَّ اللَّهَ أَمَرَنِي بِمُدَارَاةِ النَّاسِ.	۱/۵
۹	عَيْنِ الْجَوَابِ الصَّحِيحِ. الف) الماضي من «يَبْتَعِدُ»: ب) النهي من «تَنْزِلِينَ»: تَبَعَدَ ☐ تَبَعَدَ ☐ تَبَعَدَ ☐ لَا تُنْزِلِي ☐ لَا تُنْزِلِينَ ☐ لَا تُنْزِلِي ☐	۰/۵
۱۰	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الَّتِي يَخْتَلِفُ نَوْعُهَا فِي كُلِّ مَجْمُوعَةٍ: الف) ☐ تَخْرَجَ ☐ تَنْقَلِبُ ☐ تَكْشِفُ ☐ تَتَفَقُّ ☐ ب) ☐ اسْتَغْفِرُوا ☐ يُجَاهِدَانِ ☐ إِمْتَحَنَ ☐ تَعْلِيمَ ☐	۰/۵
۱۱	عَيْنِ نَوْعِ الْفِعْلَيْنِ وَ صِيغَتَهُمَا الف) الْعَمَّالُ يَضْعُونَ أَنْبُوبًا فِي الْبَيْتِ. نوع فعل: صيغته: ب) قُلْ يَا أَهْلَ الْكِتَابِ تَعَالَوْا إِلَى كَلِمَةٍ سَوَاءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ. نوع فعل: صيغته:	۱
۱۲	ضَعِ فِي الْفَرَاغِ الْأَوَّلِ عَدَدًا تَرْتِيبِيًّا وَ فِي الْفَرَاغِ الثَّانِي عَدَدًا أَصْلِيًّا. الف) يَأْخُذُ الْفَائِزُ جَائِزَةً فَضِيَّةً. ب) خَمْسَةٌ وَ خَمْسُونَ زَائِدٌ خَمْسَةٍ وَ عَشْرِينَ يُسَاوِي	۰/۵
۱۳	عَيْنِ الْمَحَلِّ الْإِعْرَائِيِّ لِلْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتِهَا الْخَطُّ (فاعل. مبتدأ. خبر. جار و مجرور. مضاف اليه. مفعول، صفة) الف) النَّاسُ عَلَى دِينِ مُلُوكِهِمْ. ب) الْأَعْشَابُ الطَّيِّبَةُ نَبَاتَاتٌ لِلْمُعَالَجَةِ. ج) أَكْبَرُ الْحَمَقِ الْإِغْرَاقُ فِي الْمَدْحِ وَ الدَّمِّ. د) الْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ. هـ) وَ يَقُولُ الْكَافِرُ يَا لَيْتَنِي كُنْتُ تَرَابًا. ي) وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ.	۱/۵
۱۴	عَيْنِ الْفِعْلِ الْمَجْهُولِ ثُمَّ تَرْجِمِ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ. الف) ﴿شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ﴾ ب) ﴿يُعْرِفُ الْمَجْرِمُونَ بِسِيَاهِمِ﴾ فعل مجهول: ترجمه: فعل مجهول: ترجمه:	۱
۱۵	ضَعِ فِي الْفَرَاغِ كَلِمَةً مُنَاسِبَةً: الف) الْأَشْيَاءُ بِأَضْدَادِهَا. ب) سَعِيدٌ قَسَمَ الْمَرْعَةَ إِلَى ج) الْخَفَاشُ طَائِرٌ مِنْ د) اسْتَخْرَجَ الْفَلَّاحُونَ مِنْ بَيْتِ الْقَرْيَةِ. تُعْرِفُ ☐ تُعْرِفُ ☐ نُصْفَانِ ☐ نَصْفَيْنِ ☐ اللَّبُونَاتِ ☐ اللَّبُونَاتِ ☐ مَاءَ ☐ مَاءَ ☐	۱